



جامعة الحسين بن طلال

**دليل كتابة الرسائل الجامعية**

**لطلبة الكليات العلمية**

**صادر عن عمادة البحث العلمي والدراسات العليا**

**2017-2016**

بسم الله الرحمن الرحيم

عزيزي الطالب:

تقدم عمادة البحث العلمي والدراسات العليا دليلاً لكتابة الرسائل الجامعية لطلبة الدراسات العليا في الكليات العلمية ، بهدف مساعدتهم في إعداد المخطط البحثي، وفي إعداد الرسالة في صورتها النهائية، وتجهيزها للمناقشة.

لقد حاولت اللجنة المكلفة من قبل عمادة البحث العلمي والدراسات العليا إعداد دليل مكون من ثلاثة أجزاء، يتناول الجزء الأول القواعد العامة للكتابة العلمية، ويعالج الجزء الثاني إعداد المخطط البحثي، كما يعالج الجزء الثالث كتابة الرسالة بصورتها النهائية، بالإضافة إلى الأمثلة أو النماذج حيثما احتاج الأمر إلى ذلك. والمطلوب منك عزيزي الطالب قبل شروعك في كتابة مشروع رسالتك دراسة الجزء المتعلق بالإرشادات الخاصة بقواعد الكتابة ومخطط الرسالة، والاطلاع على جميع عناصر الدليل قبل تقديم الرسالة للمشرف أو للمناقشة النهائية.

ونأمل من الطلبة الاطلاع على الدليل ودراسته بشكل تحليلي، والالتزام بما جاء فيه. كما نرجو منهم إعلام عمادة البحث العلمي والدراسات العليا بخصوص أية ملاحظات لتؤخذ بالاعتبار في حال إجراء أية تعديلات تخص هذا الدليل مستقبلاً .

متمنين لكم التوفيق والنجاح

عمادة البحث العلمي والدراسات العليا

جامعة الحسين بن طلال

## المقدمة

يهدف دليل كتابة الرسائل الجامعية للكليات العلمية في جامعة الحسين بن طلال إلى مساعدة طلبة الدراسات العليا على إعداد رسائلهم الجامعية لدرجة الماجستير بدءاً من مرحلة إعداد المخطط البحثي إلى إعداد رسالة جاهزة للمناقشة. ويستند هذا الدليل إلى كتابة الرسائل والأطروحات الجامعية الصادرة عن عمادة البحث العلمي والدراسات العليا في بعض الجامعات الأردنية.

ويوضح الدليل الحالي جميع مراحل إعداد " الرسالة " الجامعية مدعمة بالأمثلة، وإن الالتزام به يضمن انسجام الرسالة مع المعايير العالمية للنشر بعد إجازتها من لجنة المناقشة، كما يساعد الدليل طلبة الدراسات العليا في الكليات العلمية على الالتزام بقواعد الكتابة العلمية، والالتزام بالمنهجية العلمية في إجراء الدراسة وفق أخلاقيات البحث العلمي.

**أولاً: صفحة العنوان (Title Page):**

تحتوي على:

1. عنوان الرسالة كما أقرت من كلية الدراسات العليا.

Title of Thesis or Dissertation as Approved by Faculty of  
Graduate Studies.

2. اسم الطالب (كما هو مسجل رسمي في الجامعة).

The name of student (as registered in the University).

ثم تكتب العبارة الآتية:

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير.  
في.....

This Thesis was Submitted in Partial Fulfillment of the  
Requirements for the Master's Degree in .....

3. اسم المشرف (والمشرف المشارك إن وجد).

The name of Supervisor and (Co-Supervisor if applicable).

Month and Year

**AL-HUSSEIN BIN TALAL UNIVERSITY**

**College of .....**

**Department .....**

**THE TITLE OF THE THESIS**

**Sub-title, if one is to be used**

**By**

**STUDENT' S NAME**

**This Thesis was Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the**

**MASTER DEGREE**

**IN.....**

**(Specialization)**

**Supervisors**

**Supervisor name**

**Field of Specialization**

**University**

**Supervisor name**

**Field of Specialization**

**University**

**Month / Year of graduation**

## ثانياً: مكونات الرسالة البحثية ( Structure of Thesis ):

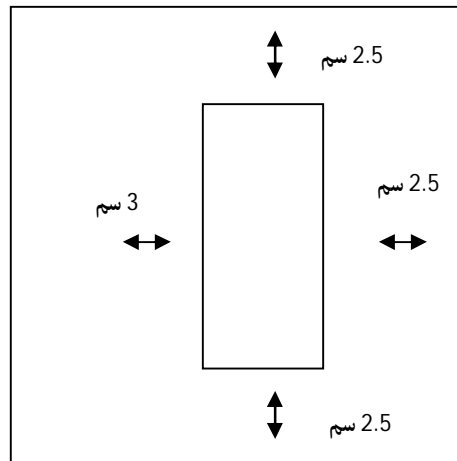
تعتمد مكونات الرسالة البحثية على المادة العلمية لموضوع الرسالة والطريقة العلمية ومنهجية البحث، وبشكل عام فإن مضمون الرسالة يفضل ألا يتعدى 150 صفحة. وجميع الرسائل يجب أن تحتوي على العناصر الآتية وبنفس الترتيب:

Title Page	1. صفحة الغلاف
Declaration	2. إقرار
Acknowledgment .... etc.	3. المكونات الاختيارية (الآية القرآنية – صفحة الإهداء – الشكر والتقدير).
Abstract	4. الملخص
Table of Contents	5. قائمة المحتويات
List of Tables	6. قائمة الجداول
List of Figures	7. قائمة الأشكال
List of Abbreviations	8. قائمة المختصرات
Chapter One Introduction	9. الفصل الأول (المقدمة)
	10. الفصل الثاني (الإطار النظري للبحث )
Chapter Two Theoretical Framework of the Research	
	11. فصول الرسالة والتي تحتوي على مضمون الرسالة ولكل منها عنوان مستقل.
Bibliography and/or References	12. قائمة المراجع
Appendices (If Necessary)	13. الملاحق (إذا كانت ضرورية)
Abstract (in the second language)	13. الملخص (باللغة الثانية)

### TABLE OF CONTENTS

Subject	Pages
Committee Decision .....	ii
Dedication (if available) .....	iii
Acknowledgement .....	iv
List of Contents.....	v
List of Tables .....	vi
List of Figures and Plates.....	vii
List of Abbreviations .....	viii
List of Appendices .....	ix
Abstract (in the language of the thesis).....	x
Introduction .....	1

Chapter 1.....	2
Chapter 2.....	3
Chapter 3.....	5
Chapter 4.....	6
Chapter 5.....	7
Conclusions and Recommendations.....	8
References.....	9
Appendices .....	10
Abstract (in the second language).....	11



### تعليمات عامة:

مقاييس صفحات الرسالة والتي يمكن تحديدها عن طريق (Page Setup):

- في حالة الرسالة باللغة الإنجليزية يتم ترك 2.5 سم من جميع الجوانب الخاصة بالصفحة ماعدا الجانب الأيسر 3 سم.
- في حالة الرسالة باللغة العربية يتم ترك 2.5 سم من جميع الجوانب الخاصة بالصفحة ماعدا الجانب الأيمن 3 سم.

### الترقيم:

- جميع الصفحات قبل الفصل التمهيدي ترقم بالأرقام الرومانية (i,ii,iii,iv,...) حتى بداية الفصل التمهيدي، في حالة كتابة الرسالة باللغة الإنجليزية، أما في حالة كتابتها باللغة العربية فيأتي ترتيبها بالحروف الأبجدية العربية (أ،ب،ت،ث،ج،.....).

■ يبدأ الترقيم من الصفحة التي تلي صفحة الغلاف وهي الصفحة رقم (i) في الرسالة المكتوبة باللغة الإنجليزية وهي رقم (أ) في الرسالة المكتوبة باللغة العربية ولا تدخل صفحة الغلاف ضمن الترقيم.

#### (1) مواصفات الغلاف:

تحتوي كل رسالة على غلاف باللغة العربية من اليمين واخر باللغة الإنجليزية من اليسار بصرف النظر عن لغة كتابة الرسالة ويشمل هذا الجزء توصيف طريقة كتابة صفحة الغلاف الخارجي للرسالة من اليمين باللغة العربية ومن اليسار باللغة الإنجليزية مشتملاً على:

- يتم الكتابة بطريقة "Times New Roman" في حالة كتابة الرسالة باللغة الانجليزية
- إطار عام للصفحة بنفس مقاييس صفحة الكتابة بسمك الخط 2 مم.
- جميع النص يكون في المنتصف "Centered".
- شعار الجامعة خارج الإطار في أعلى منتصف الصفحة.
- اسم الجامعة "بنط 14 ثقيل حروف كبيرة".
- اسم الكلية والقسم "بنط 12 ثقيل حروف صغيرة".
- عنوان الرسالة "بنط 18 ثقيل حروف كبيرة " العنوان الفرعي تحته "بنط 14 ثقيل حروف صغيرة".
- كلمة إعداد أو By "بنط 14 ثقيل حروف صغيرة في سطر منفصل".
- اسم الطالب "بنط 14 ثقيل حروف كبيرة " تحته دولته "بنط 12 ثقيل حروف صغيرة".
- الماجستير بنط "14 ثقيل حروف كبيرة".
- كلمة في أو in بنط "12 ثقيل حروف صغيرة" في سطر منفصل.
- التخصص بنط "12 ثقيل حروف كبيرة".
- كلمة إشراف أو "Supervised by بنط 14 ثقيل حروف صغيرة " في سطر منفصل.
- يوضع اسم المشرف الرئيسي على اليمين وتحتة التخصص ثم اسم الجامعة والمشرف المشارك على اليسار وتحتة التخصص ثم اسم الجامعة "بنط 12 ثقيل حروف صغيرة"، وذلك في الغلاف العربي والعكس في الغلاف الانجليزي.
- سنة التخرج "بنط 8 عادي حروف صغيرة".
- اسم الطالب والسنة "بنط 8 ثقيل حروف صغيرة".
- أن يكون لون الغلاف (كموني).
- أن يحتوي الغلاف على شعار جامعة الحسين بن طلال.



## DECLARATION

(2) الإقرار:

ويكتب الإقرار كما هو موضح لاحقاً باللغة العربية أو الإنجليزية حسب لغة كتاب الرسالة وكذلك قرار لجنة التحكيم والمناقشة.

### إقرار الباحث

أقر بأن المادة العلمية الواردة في هذه الرسالة قد تم تحديد مصدرها العلمي وأن محتوى الرسالة غير مقدم للحصول علي أي درجة علمية أخرى، وأن مضمون هذه الرسالة يعكس آراء الباحث الخاصة وهي ليست بالضرورة الآراء التي تتبناها الجهة المانحة.

اسم الطالب: .....

التوقيع: .....

التاريخ: .....

## DECLARATION

I certify that all the material in this thesis that is well referenced and its contents is not submitted, in any other place, to get another certificate.

The contents of this thesis reflect my own personal views, and are not necessarily endorsed by the University.

(Student Name): .....

(Signature) : .....

(Date) : .....

## قرار لجنة المناقشة

تشهد لجنة المناقشة أن الأطروحة المقدمة تتلأم مع متطلبات الحصول على درجة الماجستير من حيث المستوى الأكاديمي والتخصص الدقيق في

تخصص : .....

كلية : .....

تم مناقشة هذه الرسالة وإجازتها بتاريخ: / /

### أعضاء اللجنة

#### الأساتذة المشرفون على الرسالة:

الاسم: أ.د. .... التوقيع: .....

الوظيفة: أستاذ (التخصص) - الكلية - الجامعة

الاسم: أ.د. .... التوقيع: .....

الوظيفة: أستاذ (التخصص) - الكلية - الجامعة

الاسم: أ.د. .... التوقيع: .....

الوظيفة: أستاذ (التخصص) - الكلية - الجامعة

#### الأساتذة الممتحنين:

الاسم: أ.د. .... التوقيع: .....

الوظيفة: أستاذ (التخصص) - الكلية - الجامعة

الاسم: أ.د. .... التوقيع: .....

الوظيفة: أستاذ (التخصص) - الكلية - الجامعة

أودعت هذه الرسالة بالمكتبة بتاريخ: / /

**Committee Decision**

We certify that we have read the present work and that in our opinion it is fully adequate in scope and quality as thesis towards the partial fulfillment of the Master Degree requirements in

**Specialization** .....

**College of** .....

**Date of Discussion** .....

**Supervisor (s):**

**Name:** Prof. ....

**Position:** Professor of (Specialization),College, University

**Signature:**

**Name:** Prof. ....

**Position:** Professor of (Specialization),College, University

**Signature:**

**Name:** Prof. ....

**Position:** Professor of (Specialization),College, University

**Signature:**

**Examiners:**

**Name:** Prof. ....

**Position:** Professor of (Specialization),College, University

**Signature:**

**Name:** Prof. ....

**Position:** Professor of (Specialization),College, University

**Signature:**

This Thesis has been deposited on the Library : / /

### (3) مكونات اختيارية:

- صفحة الآية القرآنية على أن تكون مدققة كتابةً وتشكيلاً وتوثيقاً بإسم السورة ورقم الآية.
- صفحة الإهداء Dedication
- صفحة الشكر والتقدير Acknowledgement من الباحث لأساتذته ومن قدم له المساعدة في مراحل إعداد الرسالة وكتابتها ومراجعتها.

### (4) الملخص (ABSTRACT):

يكتب مستخلص باللغة العربية بالإضافة إلى Abstract باللغة الإنجليزية لكل رسالة، بصرف النظر عن لغة كتابة الرسالة، ويتضمن أربع فقرات رئيسية علي الأقل تضم الآتي:

- مشكلة الدراسة وسبب إختيارها وأهمية تناولها.
- نوع الدراسة ومجالها ومنهجيتها والأدوات البحثية التي اعتمدت عليها في تحقيق أهدافها.
- أهم ما خلص إليه البحث من نتائج.
- دلالة النتائج و إمكانية تطبيقها عملياً.

يوضع Abstract بعد الشكر والتقدير Acknowledgement من جهة اليسار بينما يوضع الملخص في اليمين بعد صفحة الغلاف باللغة العربية مباشرة.

**The Abstract should, but are not limited, to contains the following points:**

- The important of the problem that the thesis should consider
- Type of our study, it applications, and the research tools that the thesis should consider.
- The summary of the results that the thesis has.
- The conclusions and their applications in our life.

## **PREPARATION OF ABSTRACTS**

An abstract appears at the beginning of a thesis. It is preferably short, no more than 300 words, and acts as a summary of all the essential information contained in the thesis. It should enable the reader to gain a general view of the contents, and briefly sum up the principal arguments and conclusions (it should not be confused with the introduction, which leads readers into the topic).

## **(5) قائمة المحتويات (TABLE OF CONTENTS):**

The table of contents should contain a list of the preliminary pages, as well as of the chapters and appendices that make up the main body of the thesis. Chapters and their sub-sections should be numbered clearly and consistently, as shown in the following example:

Table of Contents		Page
Acknowledgements .....		i
Abstract .....		ii
Table of Contents .....		iii
List of Tables .....		iv
List of Figures .....		v
List of Abbreviations .....		vi
Introduction .....		.
Literature Survey .....		.
Chapter ONE: Introduction Preference .....		.
Chapter TWO: .....		.
2.1 .....		.
2.2.....		.
2.3.....		.
Chapter THREE:.....		.
3.1 .....		.
3.2.....		.
3.2.1.....		.
3.2.2.....		.
3.2.3.....		.
3.2.3.1 .....		.
3.2.3.2.....		.
3.2.3.3 .....		.
3.2.3.4.....		.
Conclusions and Recommendations .....		.
Bibliography .....		.
Appendices .....		.
Appendix 1: .....		.
Appendix 2: .....		.
Appendix 3: .....		.

## **(6) قائمة الجداول (LIST OF TABLES):**

قائمة الجداول يجب أن تحتوي على كافة الجداول في الرسالة والتي يعرض من خلالها الباحث النتائج التي حصل عليها في دراسته لموضوع الرسالة والتي احيانا يقوم بتمثيلها بالرسوم البيانية لتحقيق أهداف دراسته، ومرفق نموذج للقائمة الإنجليزية للإسترشاد به عند الاستخدام، ويتم ترقيمها لكل فصل علي حدة بحيث تأخذ رقم الفصل ثم رقم الجدول داخل الفصل ويوضع رقم الجدول في أعلاه وبجانبه عنوان الجدول بينما يوضع المصدر أسفل الجدول.

The List of Tables should contain all tables in the thesis, while the charts and diagrams should appear in the List of Figures. Each table and figure must be numbered, as in the following examples:

<b><u>Table No.</u></b>	<b><u>Title</u></b>	<b><u>Page</u></b>
1.1	.....	..
1.2	.....	..
1.3	.....	..
2.1	.....	..

## **(7) قائمة الأشكال (LIST OF FIGURES):**

وهي قائمة الأشكال التوضيحية التي أوردها الباحث في سياق الإستخدام للعديد من الأشكال الإيضاحية التي تساهم في التدليل والتعبير أثناء عرض أفكاره على مدار فصول دراسته وتحقيق أهدافها على أن يكون إستخدام عرض هذه الأشكال مرتباً ترتيبياً منطقياً مع تسلسل أفكار الدراسة وتحقيق أهدافها، ومرفق نموذج للقائمة باللغة الإنجليزية للإسترشاد به عند الاستخدام. ويتم ترقيمها بنفس طريقة الجداول. ويوضع رقم وعنوان الشكل تحت الشكل وتحتها المصدر.

<b><u>Figure No.</u></b>	<b><u>Caption</u></b>	<b><u>Page</u></b>
1.1	.....	..
1.2	.....	..
1.3	.....	..
2.1	.....	..

## **(8) قائمة المختصرات (LIST OF ABBREVIATIONS):**

وهي قائمة مختصرات المفاهيم والمصطلحات الرئيسية التي يعتمد عليها الباحث في الإستخدام وتمثل اللغة العلمية المستخدمة في التعبير عن عرض أفكار وموضوع الدراسة داخل إطار التخصص الذي ينتمي إليه ويجب أن يأتي عرض هذه المختصرات منطقياً ومرتباً ترتيبياً أبجدياً، ومرفق نموذج باللغة الإنجليزية للإسترشاد به عند الإستخدام.

You should also ensure that the abbreviations you use in your thesis appear in a list at the front of your thesis, as well as being referenced in the text:

<u>Symbols</u>	<u>Nomenclatures</u>	<u>Units</u>
h	Specific Enthalpy	kJ/kg
ICV	Inland Container Depots	
KCTA	Korea Container Terminal Authority	
m	Mass	kg
NCB	Negev Continental Bridge	
NVOCC	Non Vessel Operating Common Carriers	
TCR	Trans-China Railway	
TSR	Trans-Siberian Railway	

## (9) فصول الرسالة:

تتكون الرسالة من فصول متتابعة. وغالباً ما يكون الفصل الأول من الرسالة مقدمة تظهر مشكلة الدراسة وهدف البحث وأهميته من الناحية الأكاديمية والناحية العملية وفروض وافتراضات الدراسة (إن وجدت).

### (1-9) الفصل الأول - المقدمة (Chapter 1- Introduction)

المقدمة هي ما يكتبه الباحث للتعريف بعمله، وتحتاج كتابة المقدمة الى عناية خاصة من الباحث، لأنها أول ما يطالعها القارئ، وأنه إذا أحسن الباحث كتابتها فإنه يحسن من صورة رسالته في ذهن القارئ، وإذا أساء فإنه أيضاً يسيء إلى صورة رسالته. ولهذا ينبغي ألا تُكتب إلا بعد الانتهاء من البحث، فيستطيع حينئذ أن يتحدث عن بداياته وتطوره ونهاياته. كما ينبغي أن يمنحها الوقت الكافي لكي يتمكن من تقديم صورة متكاملة وشاملة تعطي انطباعاً حسناً لدى المحكمين.

وينبغي أن تحتوى المقدمة على كافة العناصر التي تساعد على جعل التعريف بلرسالة كاملاً، ولذلك يجب أن تبدأ بتحديد مدى أهمية الموضوع ومشكلة بحثه وأهدافه من إجراء الدراسة والمنهج الذي استخدمه والصعوبات التي واجهته وكيفية التغلب عليها، كما يشير إلى أهم المصادر والمراجع التي اعتمد عليها ويشير إلى أهم ما توصل إليه وبصفة خاصة الإضافات العلمية.

### (2-9) الفصل الثاني ( الإطار النظري والدراسات السابقة (أدبيات البحث):

يمكن أن يقع هذا الجزء في أكثر من فصل واحد ويقوم فيه الباحث باستعراض نتائج الدراسات السابقة المرتبطة بمشكلة البحث وما أسهمت به والتعليق عليها بإيضاح، أين توجد نقاط الضعف ومن تحديد النقاط الجديدة والتي أدت إلى نشأة البحث الحالي وإظهار كيفية الاستفادة منها.

### **(3-9) الفصل الثالث ( الخطوات المتبعة لإجراء البحث):**

في هذا الفصل يتعرض للدراسة التجريبية ويبدأ بتوضيح تصميم وخطوات إجراء البحث بالتفصيل بحيث يعين القارئ على إعادة إجراء البحث تحت نفس الشروط لكي يتحقق من النتائج، ويظهر فيها التعريف بمتغيرات الدراسة والعلاقات محل الاختبار وأسلوب المعاينة وحجم العينة وأساليب تجميع البيانات وأساليب تحليلها والمشكلات التي واجهت الباحث في هذه المراحل.

### **(4-9) الفصل الرابع ( مناقشة وتحليل النتائج):**

عرض النتائج لتحليل البيانات واختبار الفروض (إن وجدت) ومناقشة وتفسير النتائج واستنتاجات الدراسة.

### **(5-9) الفصل الخامس ( التوصيات):**

فصل في نهاية الرسالة تكتب فيه صفحة الغلاف والمستخلص وتقديم توصيات في نهاية البحث باللغة العربية إذا كان البحث مكتوباً باللغة العربية ، وباللغة الإنجليزية إذا كان البحث مكتوباً باللغة الإنجليزية ويلي ذلك قائمة المراجع وملاحق الدراسة.

### **(10) الجوانب الشكلية لكتابة الرسالة**

#### **(1-10) نوع ومقاس الورق**

يتم كتابة الرسالة على ورق أبيض مقاس A4 وزن 70-80 جم، مع مراعاة أن تكون الكتابة على وجه واحد فقط من الورقة بما في ذلك الجداول والأشكال والمراجع، كما يُراعى تجليد النسخ النهائية من الرسالة بورق مقوى Hard Cover باللون المحدد، يكتب على كعب غلاف الرسالة كلمة ماجستير M.Sc، ثم اسم الباحث، ثم سنة الإصدار. قبل كل فصل توضع صفحة فاصلة توضح رقم الفصل وعنوانه ويتم دخولها ضمن الترقيم ولا يظهر عليها ترقيم، وتكون محتوياتها كالاتي:

CHAPTER ONE (20 Pt Capital Bold) (1)

INTRODUCTION (16 Pt Capital Bold) (2)

#### **(2-10) نمط الكتابة**

يُفضل أن يكون حجم الخط المستخدم 12 حرف في البوصة، ويكون نوع الخط المستخدم Times New Roman إذا كانت الكتابة باللغة الإنجليزية، أما في حالة الكتابة باللغة العربية فيُفضل استخدام خط Simplified Arabic أو ما يعادله، بمسافة 1.5 بين الأسطر، ويُراعى ترك مسافة مزدوجة (Double Space) بين الفقرات وأن تُكتب العناوين الرئيسية بخط غامق (Bold) وبحجم لا يزيد عن 16، أما العناوين الفرعية فتُكتب بينط مقاس 14 غامق، وتكتب عناوين الأبواب بحروف كبيرة (Capital Letters) وبنط غامق. يترك سطر قبل وبعد الأشكال والجداول.



### **Figures and Tables**      **الجداول والأشكال (3-10)**

تكتب جميع الجداول والأشكال الواردة في الرسالة ويجب أن تأخذ أرقام متسلسلة ويختص كل فصل من فصول الرسالة بجداوله وأشكاله ويوضع رقم وعنوان الجدول أعلي الجدول بدءاً من جهة الكتابة يمين للرسائل المكتوبة باللغة العربية ويساراً في الرسائل المكتوبة باللغة الإنجليزية.

أما الأشكال فان رقم الشكل وعنوانه يوضع أسفل الشكل، ويجب أن تكون واضحة وبسيطة وفي جميع الحالات يجب الإشارة إلى الشكل والجدول في صلب الرسالة قبل الوصول إلى مكان الشكل أو الجدول.

Table (3.1) .....


جدول (1-3) إحصائية عام 2005




Figure (5.1)

.....



شكل (1-5) .....

### **أسلوب الكتابة العلمية (4-10)**

إن اللغة هي مجموعة الألفاظ التي يُعبر بها لنقل أفكار المتحدث أو الكاتب إلى عقل المستمع أو القارئ. ولكي تكون عملية النقل هذه سهلة وسريعة ينبغي أن تمر الأفكار بعقل الكاتب لاختيار الأسلوب الأمثل الذي يفى بالغرض؛ فالأسلوب هو وسيلة التعبير عن الحقائق وعرضها باستخدام ألفاظ واضحة الدلالة وغاية في الدقة والوضوح.

وينبغي للطالب تجنب استخدام الأسلوب في التأثير على القارئ، وتجنب إبراز انفعاله، وإنما يوجه كل اهتمامه إلى إبراز الحقائق بأمانة وموضوعية، وعادة يكتب البحث بلغة المبني للمجهول أو لغة الغائب مع عدم استخدام الضمائر الشخصية،

Example- Do not write: "We measured the hardness", but write: "The hardness was measured".

وتتطلب الدقة تجنب استخدام الكلمات غير محددة الدلالة، وتجنب استعمال المترادفات والمجازات. كما يجب التمكن من اللغة واختيار الألفاظ المناسبة لتوضيح الأفكار، وذلك هو الأسلوب العلمي للكتابة.

### (5-10) أسلوب كتابة وصياغة اللغة العلمية

يجب على الطالب عند صياغة المادة العلمية للرسالة أن يلتزم باستخدام اللغة العلمية "المفاهيم والمصطلحات والتعريفات والاقتراسات والنظريات" وأن تكون لديه القدرة على توظيف استخدام ما سبق عند عرض أفكاره العلمية التي يتعامل معها في أي فصل من الفصول بما يحقق هدف المعالجة العلمية بشكل إيجابي. وعليه أن يبدأ بتناول فكرته التي يعرضها بعرض الآراء التي قيلت بصدد، وأن يظهر أوجه الاتفاق والاختلاف فيما بينهما، ثم يعرض وجهة نظرالشخصية في النهاية متفقاً أو مختلفاً مع أي منهما منتهياً إلى رؤية يتبناها أو تعريفاً إجرائياً يتبناه، ودون إغفال ثبت مراجعه في نهاية كل فقرة علمية، "على سبيل التعريف أو الاقتباس، أو النظرية العلمية".

أما عن طريقة الصياغة للفقرة العلمية وكتابة المادة العلمية فعلى الباحث أن يكون على دراية بكيفية استخدام علامات الترقيم والفواصل عند الكتابة وهي:  
الفاصلة (،) والنقطة (.) الفاصلة المنقوطة (؛) و علامة التعجب (!) و علامة الاستفهام (?) وأيضاً الجملة الاعتراضية أثناء الكتابة مع مراعاة أن الفقرة العلمية يجب ألا تكون طويلة ولا تزيد في الغالب عن خمسة إلى ثمانية أسطر وأن تكون علاقتها مرتبطة بالتي تسبقها وممهدة كذلك للفقرة التي تليها داخل السياق العام لمعالجة الفكرة محل العرض على النحو التالي:

- الفاصلة تستخدم داخل إطار الفكرة للوصل بين المقاطع التي تتكون منها الجملة المكتملة.
- النقطة تستخدم في نهاية الجملة مكتملة المعنى لأنها تعنى أن المعنى قد وصل مكتملاً إلى المتلقي وتجدر الإشارة إلى أن الفقرة العلمية تحتوي بداخلها على أكثر من فاصلة وأكثر من نقطة حتى يكتمل معناها.
- والفاصلة المنقوطة يستخدمها الباحث عندما يكون الكلام اللاحق مترتباً على السابق وعادة بعد استخدام كلمات مثل (وذلك استناداً إلى أن، أو وذلك باعتبار أن.....).
- أما الجملة الاعتراضية التي قد تعترض سير التعبير عن الفكرة وسياقها الذي يسير في عرضه الباحث وتمثل عائقاً له فإنه يجب على الباحث أن يفصلها عن معالجة السياق العام عن الفكرة التي يعرضها الباحث بوضع شرطة (-) من أولها وفي آخرها هكذا - الجملة الاعتراضية - ثم تأتي تكلمة الصياغة مرتبطة بالمعنى الخاص بالفكرة محل المعالجة قبل كتابة الجملة الاعتراضية.

## (11) قائمة المراجع

### IN-TEXT REFERENCES

### (أ) ثبت المراجع

يجب على الطالب تثبيت وتوثيق المادة العلمية التي يستخدمها ويعتمد عليها في عرض أفكاره في اتجاه تحقيق أهداف دراسته من خلال تتابع عرض المادة العلمية في فصول الدراسة مباشرة وفي نهاية الفقرة المستخدمة وبين قوسين واضعاً داخله ( إسم العائلة للمؤلف، ثم سنة النشر).

(غلوش، 2006)

(Ghalwash, 2006)

مع ملاحظة أنه إذا زاد عدد المؤلفون عن اثنين يذكر اسم العائلة للمؤلف الأول ثم كلمة وآخرون سواء بالعربية أو الإنجليزية.

(غلوش وأبو شنب، 2006) أو (غلوش وآخرون، 2006)

(Ghalwash and Abu-Shanab, 2006) or

(Ghalwash, et al, 2006)

### (ب) توثيق المراجع والمصادر العلمية في نهاية الدراسة "البيبلوجرافيا"

### BIBLIOGRAPHY

أمثلة لكتابة النوعيات المختلفة من المراجع:

<b>Journal article</b>	Author, A.A. and Author, B., Year, Title of article. <i>Title of journal</i> , Vol (issue), pages
	Evans, W.A., 1994. Approaches to intelligent information retrieval. <i>Information processing and management</i> , 7 (2), 147–168.
<b>Book</b>	Author, A., Year. <i>Title of book</i> . Place of Publication: Publisher.
	Mercer, P.A. and Smith, G., 1993. <i>Private viewdata in the UK</i> . 2nd ed. London: Longman.
<b>Chapter</b>	Author, A., Year. <i>Title of chapter</i> . In: A. Editor and B. Editor, eds. <i>Title of book</i> . Place of publication: Publisher, pages.

	Bantz, C.R., 1995. Social dimensions of software development. In: J.A. Anderson, ed. <i>Annual review of software management and development</i> . Newbury Park, CA: Sage, 502–510.
<b>Internet document</b>	Author, A., Year. <i>Title of document [online]</i> . Source. Available from: URL [Accessed date Mon Year].
	Holland, M., 2004. Guide to citing Internet sources [online]. Poole, Bournemouth University. Available from: <a href="http://www.bournemouth.ac.uk/library/using/guide_to_citing_internet_sourc.html">http://www.bournemouth.ac.uk/library/using/guide_to_citing_internet_sourc.html</a> [Accessed 4 November 2004].
<b>Newspaper article</b>	Author, A. (or <i>Title of Newspaper</i> ), Year. Title of article, <i>Title of Newspaper</i> , day Month, page, column.
	Independent, 1992. <i>Picking up the bills</i> , <i>Independent</i> , 4 June, p. 28a.
<b>Thesis</b>	Author, A., 1995. <i>Title of thesis</i> . Type of thesis (degree). Name of University.
	Agutter, A.J., 1995. The linguistic significance of current British slang. <i>Thesis (PhD)</i> . Edinburgh University.

**AL-HUSSEIN BIN TALAL UNIVERSITY**

14-point  
Capitals, Bold

**College of .....**

**Department .....**

12-point  
Lower case, Bold

**THE TITLE OF THE THESIS**

18-point  
Capitals, Bold

**Sub-title, if one is to be used**

**By**

**STUDENT' S NAME**

14-point  
Lower case, Bold

14-point  
Capitals, Bold

12-point  
Lower case, Bold

**This Thesis was Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the**

**MASTER DEGREE**

**IN.....**

12-point  
Capitals, Bold

**(Specialization)**

12-point  
Lower case, Bold

**Supervisors**

14-point  
Lower case, Bold

12-point  
Lower case, Bold

**Supervisor name**

**Field of Specialization**

**University**

**Supervisor name**

**Field of Specialization**

**University**

12-point  
Lower case, Bold

**Month / Year of graduation**

8-point  
Lower case, Normal